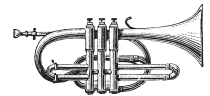


# Girarifugi





GIRARIFUGI TI PREMIA  
NOTE E PAROLE IN RIFUGIO  
SETTIMANA LIBERA TERRA  
GIRACUOCHI  
AIUTIAMO CHIAMPIZZULON!



## GIRARIFUGI TI PREMIA!

### **COS'È GIRARIFUGI?**

Tanto per cominciare è una bella idea, venuta a quelli di Assorifugi, per incentivare, stimolare e poi premiare, gli innamorati della montagna.

### **FUNZIONA COSÌ**

Innanzitutto munitevi di una tessera “Girarifugi” (la potete ritirare presso gli uffici turistici o qualsiasi rifugio e - *da quest'anno* - malga aderente). Ad ogni vostra visita in un rifugio o malga convenzionata (purché sia sempre una struttura differente), il gestore vi apporrà 1 punto per le mete che si raggiungono più facilmente (*rifugi escursionistici e malghe*), 2 per quelle che fanno un po' “sputar pallini”, come si dice (*rifugi alpini*), e 1 punto ulteriore se scegliete di fermarvi in rifugio anche per la notte. Il vostro obiettivo è raggiungere il riempimento della tesserina, cioè ritrovarvi con 21 timbri entro il 31.10.2014.

Potrete così scegliere, come regalo, 700 g di gustoso formaggio di malga o una *borraccia tecnica* e andare in giro ancora, vantandovi con ragione, di essere stato qui



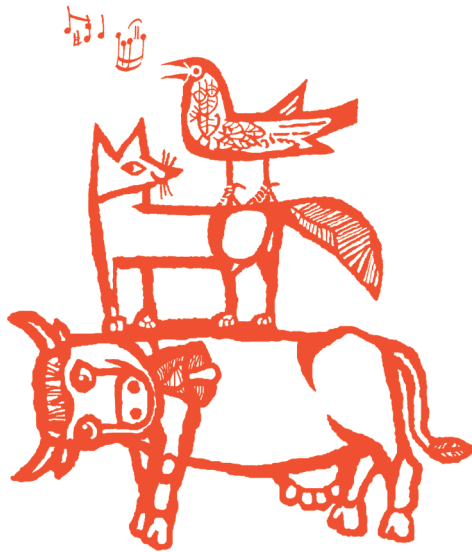
e là, su e giù, a destra e a manca, per le montagne del Friuli, del Cadore e della Carinzia.

La tessera è nominativa e può essere timbrata una sola volta per rifugio.

Il formaggio di malga, a completamento della tessera, può essere ritirato dal 1° ottobre al 15 novembre 2014 presso il *Caseificio Alto But* di Sutrio, mentre la *borraccia* può essere ritirata presso il negozio *Vidussi* di Cividale.

Le emozioni raccolte durante le vostre escursioni non fanno parte di alcuna specie protetta: quindi potete tornare a raccoglierne ancora. Tanto non finiscono mai. Per questo abbiamo inventato il “Girarifugi”.

## NOTE IN RIFUGIO



### **RUDY FANTIN TRIO**

**Rifugio Giaf**  
Domenica 6 luglio  
ore 15.00

Rudy Fantin  
*pianoforte*  
Luca Colussi  
*batteria*  
Alessandro Turchet  
*contrabasso*

I tre esecutori, fra i più quotati a livello regionale e noti anche fuori dal Friuli-Venezia Giulia, vantano collaborazioni con nomi importanti della musica jazz, pop e gospel. Molto versati nell'improvvisazione, interpretano un programma ibrido di celebri pezzi standard jazz e di brani composti dal maestro Fantin.

### **ENSEMBLE TROMBE PORTOGRUARO**

**Rifugio Pellarini**  
Domenica 13 luglio  
ore 11.00

Giulio Battiston  
Stefano Boz  
Emanuele De Marchi  
Marco Mariussi  
Francesco Minutello  
Giovanni Vello  
Fabio Zanotel  
*trombe, flicorni, cornette,  
trombini*

L'Ensemble Trombe, nato nel 2001 in seno alla Scuola di Musica "Fondazione Santa Cecilia" di Portogruaro, ha successivamente assunto una collocazione autonoma, partecipando a concorsi nazionali con risultati brillanti. In questa occasione si produrrà in una serie brani tratti da alcune delle più note colonne sonore firmate da autori come Morricone, Piovani, Mancini e altri.

## TAXIMI

### Rifugio Nordio

Domenica 20 luglio  
ore 15.00

Romano Todesco  
*fisarmonica*  
Lorenzo Marcolina  
*clarinetti e sax*  
Ermes Ghirardini  
*percussioni*

Il progetto Taximi è un “work in progress” che sin dal suo esordio si è orientato in particolare verso l’approfondimento di temi dell’Est europeo, per la viva spontaneità, l’impatto emotivo, e “l’energia propiziativa capaci di trascendere l’effimero momento dell’esecuzione”. Le sue interpretazioni sono una sorta di laboratorio musicale ambulante inteso a trasmettere la gioia e la ricchezza del suonare insieme.

## FLAMENCO SKETCHES

### Rifugio Flaiban-Pacherini

Sabato 26 luglio  
ore 14.00

Denis Biason  
*chitarra flamenco*  
Paolo Dal Sacco  
*chitarra acustica*

Costituitosi 25 anni or sono, il duo ha al suo attivo un’attività che lo ha visto impegnato in collaborazioni con musicisti italiani ed esteri. Si produrrà nell’esecuzione di brani di Paco De Lucia, Al Di Meola, Chick Corea, Duke Ellington e altri.



## ELOGIO DEL POVERO FANTE

### Rifugio Gilberti

Sabato 9 agosto  
ore 14.00

Stefano Rizzardi  
*ideazione*  
Gabriele Benedetti  
Stefano Rizzardi  
*attori*  
Sebastiano Zorza  
*musiche*

Da “Viva Caporetto.  
La rivolta dei santi maledetti”  
di Curzio Malaparte e altri testi.

Lo spettacolo, musicale e teatrale assieme, ha al centro la figura del “povero fante”, del “fantaccin”, qui reso in tutta la verità della sua reazione vitale, in una elegia commossa che ne onora la dignità offesa e la disperazione. La fisarmonica di Sebastiano Zorza eseguirà brani correlati di autori del Novecento o tratti dal repertorio legato alla Grande Guerra.

## OMAGGIO A TOM WAITS

### Rifugio Pelizzo

Domenica 14 settembre  
ore 15.00

Glauco Venier  
*pianoforte*  
Luca Fantini  
*voce recitante*

Glauco Venier, pianista e compositore che vanta concerti nei teatri di tutto il mondo e collaborazioni con i grandi nomi del jazz mondiale, dedica questo concerto alla musica del primo Tom Waits, quello che si avvicina alle ballate blues e gospel con un tocco di New Orleans. Al suo fianco, in una originale performance dedicata, l’attore Luca Fantini.



## PAROLE IN RIFUGIO

### **SVILUPPO A FORBICE: CONSUMO E ABBANDONO DEL SUOLO. IL PROBLEMA DELLA MONTAGNA**

#### **Rifugio Piaz**

Domenica 29 giugno  
ore 15.30

#### **Livio Poldini**

Da mezzo secolo, l'Italia cementificazione selvaggia dei suoli (7 mq al secondo, saliti a 8 in base all'ultimo rapporto Ispra), e contemporaneamente abbandona vaste aree, specie montane, la cui redditività è inferiore a quelle delle monoculture. La "perdita di terreno" è tripla rispetto alla medie Ue, e crea gravi problemi non solo idrogeologici.

Nelle terre alte, però, il bosco avanza. Ne parla Livio Poldini, professore emerito di botanica.

### **1914: SUICIDIO D'EUROPA**

#### **Rifugio Kugy**

Sabato 12 luglio  
ore 18.00

#### **Fabio Amodeo**

Cent'anni fa l'area leader nel mondo si autodistrusse. Come spiegare la scelta di scatenare una guerra che l'avrebbe impoverita, spostando oltre l'Atlantico il baricentro economico del globo? Seguendo la pista dei soldi, in un momento di globalizzazione molto più forte di quella odierna, spiega Fabio Amodeo, già vicedirettore del quotidiano "Alto Adige" di Bolzano e oggi presidente del teatro Miela.



### **SIAMO PIETRA E OMBRA. 1914-1918 GUERRA, IMMAGINI, MEMORIA NEL FRIULI VENEZIA GIULIA**

#### **Rifugio Marinelli**

Sabato 19 luglio  
ore 21.00

#### **Giorgio Gregorio**

Il tema della prima guerra mondiale è destinato a predominare in campo culturale per almeno un quinquennio. In Europa, ma soprattutto in Friuli Venezia Giulia, uno del massimi teatri del conflitto, in una parte del quale, a differenza di quanto avvenne nel regno sabauda, entrato in guerra nel 1915, tutto ebbe inizio un anno prima. Il regista Giorgio Gregorio proietta e commenta il suo film realizzato per conto della Regione.

### **SULLE CIME DELLE ALPI PIANTEREMO IL TRICOLORE**

#### **Rifugio Tolazzi**

Sabato 2 agosto  
ore 17.30

#### **Livio Sirovich**

Nella guerra 1915-18 i monti assumono un ruolo simbolico e strategico: tutto il fronte italo-austriaco tra l'Ortles e l'Hermada, diviene baluardo e trincea. È già da parecchi lustri che il binomio tra vette e patria si è consolidato. Sulle Carniche e le Giulie, in particolare, l'alpinismo fu anche appropriazione nazionale del territorio. Ne ragiona Livio Sirovich, geologo e istruttore, autore, tra l'altro, di "Cime irredente".



## SETTIMANA LIBERA TERRA

### MIRACOLO DI NATALE

#### Rifugio De Gasperi

Venerdì 8 agosto  
ore 20.30

#### Luciano Santin

Il Natale 1914, sul fronte occidentale, soldati tedeschi uscirono dalle trincee reggendo candele e cantando. Francesi e inglesi corrisposero: nella terra di nessuno, si brindò, si scambiarono doni, si organizzò persino una partita a calcio. Poi i comandi presero misure severe per evitare che “scoppiasse la pace”. L’episodio è al centro di “Joyeux Noel”, vincitore del Leone d’oro a Berlino, presentato dal giornalista Luciano Santin.

### L'INUTILE STRAGE

#### Rifugio Chiampizzulon

Domenica 7 settembre  
ore 16.00

#### Pierluigi Di Piazza

Che atteggiamento ebbero, nei confronti della Prima Guerra Mondiale, le gerarchie ecclesiastiche e i parroci di campagna? Come i pluriscomunicati Savoia, cercarono di colmare il gap religioso con Franz Joseph, Maestà Apostolica? Ne parla don Di Piazza, responsabile del Centro Balducci, e l’occasione è buona per ragionare sul secolo che intercorre tra il pontificato di Benedetto XV e quello di Francesco.



**Dalla montagna un aiuto concreto alle terre liberate dalle mafie! Dal 19 al 26 luglio 2014 nei rifugi convenzionati si possono gustare i prodotti frutto dei terreni confiscati. In collaborazione con Bottega del Mondo e Libera Terra.**

Una alleanza tra il luogo evocatore di libertà per eccellenza - la montagna - e chi lavora su luoghi a lungo privi di libertà, quelli confiscati alla mafia. Si rinnova anche quest’anno la collaborazione tra l’associazione che riunisce i rifugi di Friuli Veneto e Carinzia e Libera Terra, la rete fondata da Don Luigi Ciotti che riunisce le cooperative produttrici di alimenti biologici sulle terre sottratte alle mafie in Sicilia, Puglia, Calabria e Campania. Dal 19 al 26 luglio si terrà la *Settimana di Libera Terra* durante la quale nei menu dei rifugi si potranno degustare i prodotti di Libera, come pasta e conserve. Un’occasione per sostenere concretamente l’attività di chi porta speranza e legalità.

Gli obiettivi di Libera Terra sono quelli di stimolare la nascita di un circuito di economia legale nel rispetto dei diritti dei lavoratori e dell’ambiente, che permetta di restituire valore alle terre sottratte ai mafiosi e di rafforzare il mercato legale del lavoro in queste aree. L’iniziativa è appoggiata da Libera, dal Consorzio Ctm Altromercato, dal Coordinamento Nazionale Rifugi e dalla Bottega del Mondo, punto di riferimento del commercio equo e solidale nella provincia di Udine.



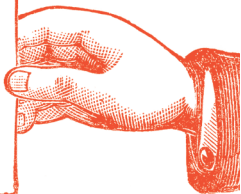
## GIRACUOCHI

Otto Chef e quattro Rifugi per otto appuntamenti dove assaporare i prodotti tipici della montagna friulana, reinterpretati da maestri della cucina. Dal 5 luglio al 20 settembre 2014. La formula è intrigante e sperimentale: un gruppo di cuochi, selezionato da Fuocolento, salirà il sabato nei rifugi dove realizzerà piatti che interpretano prodotti tipici della montagna.

Formaggi di malga, erbe spontanee, farine e carni locali. Ingredienti genuini che diverranno materia prima per artisti dei fornelli. Un modo diverso per leggere e interpretare il territorio, farlo convergere nel piatto e fonderlo con l'ambiente alpino circostante. Un'occasione per arricchire le sensazioni che un'escursione e un pasto in quota sanno donare.

## AIUTIAMO CHIAMPIZZULON!

**UN ROMBO SINISTRO,**  
la valanga che avanza, la neve che impatta sul Rifugio Chiampizzulon, rovinandone una parte...  
C'è un modo per contribuire alla sua riparazione: andarci!  
**E LA SALITA QUI VALE  
3 PUNTI GIRARIFUGI!**



### — RIFUGIO TOLAZZI

Sabato 5 luglio  
**Alessio Nicolavcich**  
*Casa Oberrichter – Malborghetto Valbruna*

Sabato 9 agosto  
**Roberto Gruden**  
*Casa della Contadinanza – Udine*

### — RIFUGIO KUGY

Sabato 12 luglio  
**Stefano Buttazoni**  
*Ristorante da Otto – Timau*

Sabato 13 settembre  
**Ubaldo Alzetta**  
*Ristorante Castelu – Montereale Valcellina*

### — RIFUGIO NORDIO

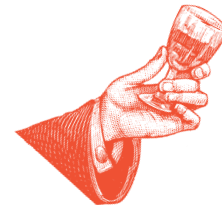
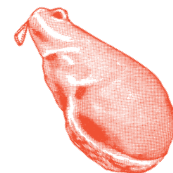
Sabato 19 luglio  
**Daniele Cortiula**  
*Trattoria Le viole – Gradisca d'Isonzo*

Sabato 6 settembre  
**Antonella Salon**  
*Ristorante Salon – Piano d'Arta Terme*

### — RIFUGIO FABBRO

Sabato 26 luglio  
**Daniele Cortiula**  
*Trattoria Le viole – Gradisca d'Isonzo*

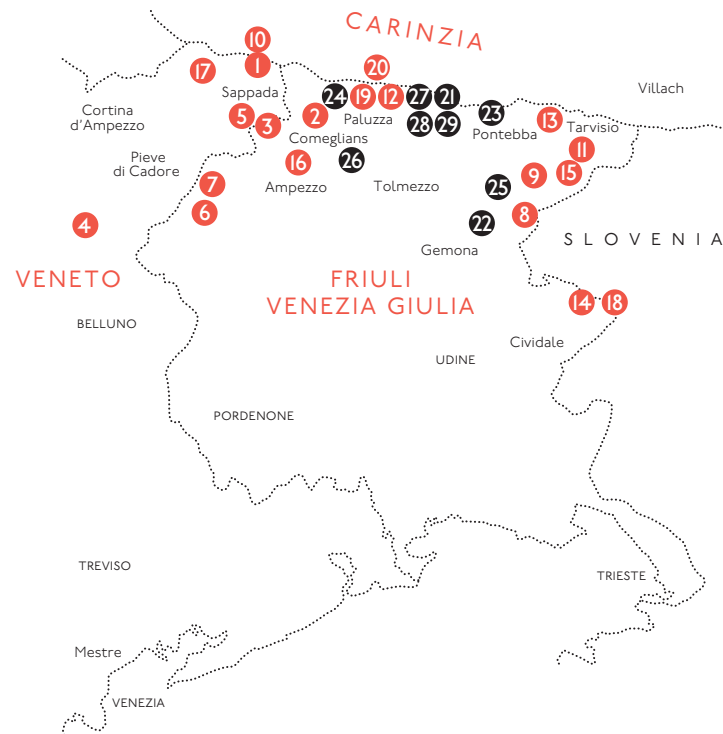
Sabato 20 settembre  
**Daniele Cortiula**  
*Trattoria Le viole – Gradisca d'Isonzo*





## RIFUGI E MALGHE ASSOCIATE

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1. <b>Rifugio Calvi</b> ••<br>Peralba<br>0435 469232                        | 11. <b>Rifugio Kugy</b> •<br>Jôf Fuart<br>0428 60340                    | 21. <b>Malga Cason di Lanza</b> •<br>Passo di Lanza<br>0428 90928    |
| 2. <b>Rif. Chiampizzulon</b> •••<br>Dolomiti Pesarine<br>348 2208808        | 12. <b>Rifugio Marinelli</b> ••<br>Coglians<br>0433 779177              | 22. <b>Malga Coot</b> •<br>Canin<br>331 6520462                      |
| 3. <b>Rifugio De Gasperi</b> ••<br>Clap Grande<br>0433 69069                | 13. <b>Rifugio Nordio</b> •<br>Osternig<br>334 6002742                  | 23. <b>Malga Glazzat</b> •<br>Val Aupa<br>366 2559816                |
| 4. <b>Rif. De Luca-Venezia</b> ••<br>Dolomiti di Zoldo<br>0436 9684         | 14. <b>Rifugio Pelizzo</b> •<br>Matajûr<br>0432 714041                  | 24. <b>Malga Lavareit</b> •<br>Monte Terzo<br>335 1356705            |
| 5. <b>Rifugio Fabbro</b> •<br>Altopiano di Razzo<br>0435 460357             | 15. <b>Rifugio Pellarini</b> ••<br>Jôf Fuart<br>0428 60135              | 25. <b>Malga Montasio</b> •<br>Altopiano del Montasio<br>334 6280290 |
| 6. <b>Rifugio Pacherini</b> ••<br>Pramaggiore<br>0433 88555                 | 16. <b>Rifugio Piaz</b> •<br>Bivera-Tinisa<br>0433 902614               | 26. <b>Malga Pozof</b> •<br>Monte Zoncolan<br>368 3745660            |
| 7. <b>Rifugio Giau</b> ••<br>Cridola-Monfalconi<br>0433 88002               | 17. <b>Rifugio Rinfreddo</b> •<br>Val Comelico<br>328 1141655           | 27. <b>Malga Pramasio</b> •<br>Creta di Timau<br>0433 775757         |
| 8. <b>Rifugio Gilberti</b> ••<br>Canin<br>0433 54015                        | 18. <b>Rifugio Solarie</b> •<br>Colovrat<br>346 3922001                 | 28. <b>Malga Rio Secco</b> •<br>Val Pontebbana<br>339 1735049        |
| 9. <b>Rifugio Grego</b> ••<br>Jôf di Montasio<br>349 1997876                | 19. <b>Rifugio Tolazzi</b> •<br>Coglians<br>0433 72289                  | 29. <b>Malga Zermula</b> •<br>Pian di Zermula<br>335 6072626         |
| 10. <b>Hochweißsteinhaus</b> ••<br>Peralba/Hochweißstein<br>+43 676 7462886 | 20. <b>Wolayersee Hütte</b> ••<br>Coglians/Hohe Warte<br>+43 720 346141 |  |



### Tipologia

- Rifugio Alpino
- Rifugio Escursionistico/Malga
- La salita al Chiampizzulon vale 3 punti Girarifugi! Scopri perché su [www.assorifugi.it](http://www.assorifugi.it)



## INFORMAZIONI

Associazione Gestori  
Rifugi Alpini del Friuli,  
Veneto e Carinzia

— tel. 0433 487786

Turismo FVG Tarvisiano

— tel. 0428 2135

Turismo FVG Carnia

— tel. 0433 44898

IAT Sappada

— tel. 0435 469131

[www.assorifugi.it](http://www.assorifugi.it)

La partecipazione  
ai concerti e agli  
incontri è gratuita.  
In caso di maltempo  
gli appuntamenti  
si terranno all'interno  
dei rifugi.

**FRIULI VENEZIA GIULIA**  
[www.turismoFVG.it](http://www.turismoFVG.it)

**VIDUSSI**

**Banca di Cividale**  
Gruppo Banca Popolare di Cividale

  
**CARNIA**  
WELCOME

  
**CONFCOMMERCIO UDINE**  
COMMERCIO TURISMO SERVIZI

**goccia  
di carnia**



**GIRARIFUGI**